



THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA

Заявление о приёме на дошкольные программы

2021-2022

учебный год

Округ и детские сады партнёры

Полный день Pre-K!

Возраст: 3-5 лет

3 года до 1 сентября 2020 года

5 лет до 1 сентября 2020 года

Преимущества программы

Бесплатные питательные блюда

Качественный учебный план

Доступ к медицинской помощи

Поддержка особых потребностей

Участие и поддержка родителей

Школьный Округ Филадельфии

440 N Broad Street

Suite 170 – Preschool Program

Philadelphia, PA 19130-4015



Спасибо за ваш интерес к дошкольным программам Школьного Округа Филадельфии!
Заполнение и подача заявления не гарантирует, что ваш ребенок будет принят на дошкольную программу. Чтобы получить наилучший шанс при приеме, отправьте заполненное заявление вашего ребенка не позднее 28 февраля 2021 года.

1. Выполните ВСЕ необходимые шаги. Выполнив очередной шаг, поставьте галочку в окошке. *Заявления не будут приняты без всей сопроводительной документации.*

- Я заполнил все пункты заявления
- У меня есть подтверждение даты рождения ребёнка (Свидетельство о рождении, паспорт, карточка медицинской страховки и т.д.)
- У меня есть документы о доходах семьи (Налоговые формы, 4 последних корешка зарплаты, письмо о финансовой помощи)
- У меня есть подтверждение проживания в Филадельфии (счета, права, аренда и т. д.)
- У меня есть карточка медицинского страхования ребёнка
- У меня есть справка о медосмотре ребёнка (дате осмотра не больше года) и о прививках
- У меня есть справка об осмотре полости рта ребёнка (дате осмотра не больше года)
- Удостоверение личности родителя/опекуна
- Карточки TANF (DPW), медицинской помощи, SNAP/фудстемпы (если относится к вам)
- Документы об опеке (если это относится к вам)
- Письмо о временной опеке (если это относится к вам)
- Письмо-подтверждение о бездомности/письмо из приюта (если это относится к вам)

2. Вы подаёте заявление в детский сад, расположенный в школе (стр. 3)? Принесите заявление и документы в центральный офис: 440 North Broad. Мы открыты M-F 8:30 am – 4 pm.

3. Вы подаёте заявление в детский сад Community Partner (стр. 4-6)? Принесите заявление и сопровождающие документы непосредственно в это агентство.

РАБОТАЮЩИЕ В ШКОЛАХ В 2021-2022 ГОДУ ДОШКОЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

Адреса перечислены по почтовым индексам

**ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ, ЧТОБЫ ВАШ РЕБЕНОК ПОСЕЩАЛ ОДНУ ИЗ ШКОЛЬНЫХ ПРОГРАММ, ПОДАЙТЕ ЗАЯВЛЕНИЕ
В ШКОЛЬНЫЙ ОКРУГ ФИЛАДЕЛЬФИИ ПО АДРЕСУ:**

THE SCHOOL DISTRICT OF PHILADELPHIA, 440 N. BROAD STREET, SUITE 170, PHILADELPHIA, PA 19130

| НАЗВАНИЕ | АДРЕС | ZIP | НАЗВАНИЕ | АДРЕС | ZIP |
|------------------------------|------------------------|-------|-----------------------------|--------------------|-------|
| McMichael Elementary | 3543 Fairmount Ave. | 19104 | McClure Elementary | 600 W. Hunting | 19140 |
| Holme Elementary | 9120 Academy Rd. | 19114 | Edison High | 151 W. Luzerne St. | 19140 |
| George Washington High | 10175 Bustleton Ave | 19116 | Bethune Elementary | 3301 Old York Rd. | 19140 |
| Loesche Elementary | 595 Tomlinson Rd. | 19116 | Cramp Elementary | 3449 N. Mascher | 19140 |
| Emlen Elementary | 6501 Chew Ave. | 19119 | Muñoz-Marín Elementary | 3300 N. 3rd St. | 19140 |
| Lowell Elementary | 450 W. Nedro Ave. | 19120 | Steel Elementary | 4301 Wayne Ave. | 19140 |
| T. Marshall Elementary | 5120 N. 6th St. | 19120 | Bayard Taylor Elementary | 3698 N Randolph | 19140 |
| Blaine Elementary | 3001 W. Berks St. | 19121 | Logan Elementary | 1700 Lindley Ave. | 19141 |
| W.D. Kelley Elementary | 1601 N. 28th St. | 19121 | Pennell Elementary | 1800 Nedro Ave. | 19141 |
| Meade Elementary | 1600 N. 18th St. | 19121 | Prince Hall Elementary | 6101 N. Gratz St. | 19141 |
| McKinley Elementary | 2101 N. Orkney St. | 19122 | Catharine Annex | 6900 Greenway | 19142 |
| Hackett Elementary | 2161 E. York St. | 19125 | Patterson Elementary | 7000 Buist St. | 19142 |
| Ellwood Elementary | 6701 N. 13th St. | 19126 | Anderson Elementary | 1034 S. 60th St. | 19143 |
| Shawmont Elementary | 535 Shawmont Ave. | 19128 | Bryant Elementary | 6001 Cedar Ave. | 19143 |
| Cook-Wissahickon Elementary | 201 E. Salignac St. | 19128 | Longstreth Elementary | 5700 Willows Ave. | 19143 |
| Mifflin Elementary | 3624 Conrad St. | 19129 | Turner Center | 5900 Baltimore | 19143 |
| Bache-Martin Elementary | 2201 Brown St. | 19130 | Wister Mastery Charter | 67 E. Bringham St. | 19144 |
| Blankenburg Elementary | 4600 W. Girard Ave. | 19131 | Bregy Elementary | 1700 Bigler St. | 19145 |
| Heston Elementary I | 1621 N. 54th St. | 19131 | E. Vare Universal Charter | 2100 S. 24th St. | 19145 |
| Dr. Ethel Allen Academy | 3200 W. Lehigh Ave. | 19132 | E.M. Stanton Elementary | 1700 Christian St. | 19146 |
| Pratt Early Childhood Center | 2200 N. 22nd St. | 19132 | Childs Elementary | 1599 Wharton St. | 19146 |
| Wright Elementary | 2700 W. Dauphin St. | 19132 | Nebinger Elementary | 601 Carpenter St. | 19147 |
| Hunter Elementary | 2400 N. Front St. | 19133 | Jackson Elementary | 1213 S. 12th St. | 19147 |
| Webster Elementary | 3400 Frankford Ave. | 19134 | Kirkbride Elementary | 1501 S. 7th St. | 19147 |
| Lawton Elementary | 6101 Jackson St. | 19135 | A. Vare @ George Washington | 1198 S. 5th St. | 19147 |
| Lincoln High | 3201 Ryan Ave. | 19136 | South Philadelphia High | 2101 S. Broad St. | 19148 |
| Forrest Elementary | 7300 Cottage St. | 19136 | Sharswood Elementary | 2300 S. 2nd St. | 19148 |
| A.B. Day Elementary | 1201 E. Johnson St. | 19138 | Southwark Elementary | 1835 S. 9th St. | 19148 |
| Pennypacker Elementary | 1858 E. Washington Ln. | 19138 | Taggart Elementary | 400 Porter St. | 19148 |
| Haverford Center | 4601 Haverford Ave. | 19139 | Spruance Elementary | 6401 Horrocks St. | 19149 |
| Barry Elementary | 5900 Race St. | 19139 | F.S. Edmonds Elementary | 8025 Thouron Ave. | 19150 |
| Lea Elementary | 4700 Locust St. | 19139 | Lamberton Elementary | 7501 Woodbine | 19151 |
| Cleveland Charter | 3701 N. 19th St. | 19140 | Rhawnhurst Elementary | 7809 Castor Ave. | 19152 |
| | | | Fitzpatrick Elementary | 4101 Chalfont Dr. | 19154 |

РАЙОННЫЕ ДОШКОЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ/COMMUNITY PARTNER PRESCHOOLS/ В 2021-2022 УЧ. ГОДУ

Адреса перечислены по почтовым индексам

Бесплатные дошкольные программы предлагаются в партнерских агентствах, перечисленных ниже (приём зависит от права на участие в программе вашей семьи). Агентства сами принимают заявления и ведут регистрацию. **ЧТОБЫ ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ В ОДНО ИЗ ПАРТНЁРСКИХ АГЕНТСТВ, ПРИНЕСИТЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ВАШЕГО РЕБЕНКА НАПРЯМУЮ В АГЕНТСТВО.**

| ПАРТНЁРСКОЕ АГЕНТСТВО | АДРЕС | ZIP CODE | # ТЕЛЕФОНА | ПРИСМОТР ДО/ПОСЛЕ (ЗА ПЛАТУ) |
|--|----------------------------------|----------|--------------|------------------------------|
| Brightside Academy - Market | 4011-13 Market St. | 19104 | 215-386-0910 | ДА |
| Caring Center | 3101 Spring Garden St. | 19104 | 215-386-8245 | ДА |
| CPA - West Phila. Community Ctr. | 3512 Haverford Ave. | 19104 | 215-386-4075 | ДА |
| Comm. Ed. Alliance/Belmont | 907 N. 41st St. | 19104 | 215-386-5768 | ДА |
| Montgomery Early Learning Centers/Families First | 3939 Warren St. | 19104 | 215-382-2499 | ДА |
| Parent-Infant Center | 4205 Spruce St. | 19104 | 215-222-5480 | ДА |
| Sound Start | 2970 Market St. | 19104 | 267-466-1600 | ДА |
| Children's Village | 125 N. 8th St. | 19106 | 215-931-0190 | ДА |
| Green Byrne Child Care Center | 600 Arch St. | 19106 | 215-861-3606 | ДА |
| Chinatown Learning Center | 1034 Spring St. | 19107 | 215-922-4227 | ДА |
| Grace Neighborhood/Bethany Academy | 6537 Rising Sun Ave. | 19111 | 215-742-1300 | ДА |
| Ken-Crest - Northeast | 7200 Rising Sun Ave. | 19111 | 215-342-9800 | ДА |
| Kinder Academy - Castor | 7332 Elgin Ave. | 19111 | 267-571-6800 | ДА |
| Soans Christian Academy | 7912 Dungan Rd. | 19111 | 215-535-8200 | ДА |
| Just Children – Grant | 2901 Grant Ave. | 19114 | 215-677-1711 | ДА |
| Bambi Day Care Center | 500 Red Lion Rd. | 19115 | 215-464-8623 | ДА |
| Ann Kids | 10100 Jamison Ave. | 19116 | 215-869-0207 | ДА |
| Federation Early Learning - Lassin | 10800 Jamison Ave. | 19116 | 215-725-8930 | ДА |
| Childspace Main | 7406 Germantown Ave., Smith Hall | 19119 | 215-248-3080 | ДА |
| ALGEN - Franklin Day Nursery Northeast | 5416 Rising Sun Ave. | 19120 | 267-428-5814 | ДА |
| ASPIRA | 6301 N. 2nd St. | 19120 | 215-324-7012 | НЕТ |
| KenCrest - Adams | 575 Adams Ave. | 19120 | 215-815-0641 | ДА |
| Rising Sun Children's Center | 5224 Rising Sun Ave. | 19120 | 215-457-7730 | ДА |
| Today's Child Learning Center - Feltonville | 4901 Rising Sun Ave. | 19120 | 215-456-3005 | НЕТ |
| Community Concern #13 | 2721 Cecil B. Moore Ave. | 19121 | 215-236-5024 | ДА |
| YMCA - North | 1400 N. Broad St. | 19121 | 215-235-6440 | ДА |
| CPA - North R.W. Brown Community | 1701 N. 8th St. | 19122 | 215-763-0900 | ДА |
| Norris Square Children's Center | 2011 N. Mascher St | 19122 | 215-634-2251 | ДА |
| Brightside Academy - Erie & Castor | 1500 E. Erie Ave. | 19124 | 215-533-6321 | ДА |
| Grace Trinity Day Care Center | 5200 Oxford Ave. | 19124 | 215-535-3885 | ДА |
| Grace Neighborhood Main | 5221 Oxford Ave. | 19124 | 215-535-8200 | ДА |

| ПАРТНЁРСКОЕ АГЕНТСТВО | АДРЕС | ZIP CODE | # ТЕЛЕФОНА | ПРИСМОТР ДО/ПОСЛЕ (ЗА ПЛАТУ)) |
|---|-----------------------------------|----------|-------------------|-------------------------------|
| SPIN – Frankford | 1642 Orthodox St. | 19124 | 215-831-3184 | ДА |
| Brightside Academy – Kelly's Corner | 2501 Kensington Ave. | 19125 | 215-739-7466 | YES |
| Ken-Crest - Lehigh | 2600 B. St. | 19125 | 215-427-1570 | YES |
| Your Child's World - Main | 6801 – 17 N. 16 th St. | 19126 | 215-224-3015 | YES |
| YMCA - Boxborough | 7219 Ridge Ave. | 19128 | 215-482-3900 | YES |
| Young World Early Learning Center | 1737 Fairmount Ave. | 19130 | 215-763-7656 | YES |
| Brightside Academy - 48th & Lancaster | 4829 Lancaster Ave. | 19131 | 215-879-0162 | YES |
| Just Children - Conshohocken | 4723 Conshohocken Ave. | 19131 | 215-473-5757 | YES |
| Methodist Services/Educare | 4300 Monument Rd. | 19131 | 215-877-1925 x112 | YES |
| Elwyn Apple SEEDS Lehigh | 2001 W. Lehigh Ave. | 19132 | 215-383-1552 | НЕТ |
| Total Childcare/Prodigy Learning | 3345 W. Hunting Park Ave. | 19132 | 215-228-7678 | ДА |
| APM – Main | 2318 N. Marshall St. | 19133 | 215-839-3313 | ДА |
| APM – Rivera | 2603-11 N. 5th St. | 19133 | 267-773-6098 | НЕТ |
| APM – Trinidad | 1038 W. Sedgley Ave. | 19133 | 215-995-2099 | НЕТ |
| Brightside Academy - Plaza | 217 W. Lehigh Ave. | 19133 | 215-203-0494 | ДА |
| Lighthouse | 152 W. Lehigh Ave. | 19133 | 215-425-7800 | ДА |
| Brightside Academy – C & Allegheny | 341 E. Allegheny Ave. | 19134 | 215-291-5525 | ДА |
| Brightside Academy - Harrowgate | 3528 I St. | 19134 | 215-426-7300 | ДА |
| Brightside Academy - K & A | 1819 E. Allegheny Ave. | 19134 | 215-426-7403 | ДА |
| Ken-Crest – Kensington | 901 E. Ontario St. | 19134 | 215-739-4547 | ДА |
| Norris Square – Willard | 3070 Frankford Ave. | 19134 | 215-291-4143 | НЕТ |
| Creative Learning Environments | 4800 Longshore Ave. | 19135 | 215-332-2360 | ДА |
| Creative Learning Environments II | 4824 Princeton Ave. | 19135 | 267-686-5992 | НЕТ |
| Grace Neighborhood/ St. Stephens | 4201 Princeton Ave. | 19135 | 215-624-3262 | ДА |
| APM - Rising Sun | 4221 N. 2nd St. | 19140 | 267-296-7357 | ДА |
| Brightside Academy – Courtland | 543 W. Courtland St. | 19140 | 215-329-0614 | ДА |
| Brightside Academy – 3rd & Westmoreland | 3230 N. 3rd St. | 19140 | 215-634-3018 | ДА |
| Ken-Crest – North | 3907 N. Broad St. | 19140 | 215-227-0534 | ДА |
| Mercy Neighborhood Ministries of Philadelphia | 1939 W. Venango St. | 19140 | 215-227-4393 | ДА |
| Porters Day Care | 1434-38 Belfield Ave. | 19140 | 215-329-2300 | ДА |
| Brightside Academy – Upper North Broad | 4920 N. Broad St. | 19141 | 215-457-5708 | ДА |

| ПАРТНЁРСКОЕ АГЕНТСТВО | АДРЕС | ZIP CODE | # ТЕЛЕФОНА | ПРИСМОТР ДО/ПОСЛЕ (ЗА ПЛАТУ) |
|---|------------------------|----------|---------------|------------------------------|
| Precious Angels | 6100 Broad St. | 19141 | 215-224-6880 | ДА |
| Your Child's World - Elmwood | 2406 S. 71st St. | 19142 | 267-233-7031 | ДА |
| ALGEN - Harvard Children's Academy | 4900 Baltimore Ave. | 19143 | 215-729-9900 | ДА |
| Brightside Academy – 56th & Woodland | 5600 Woodland Ave. | 19143 | 215-727-1576 | ДА |
| Ken-Crest – West | 5900 Elmwood Ave. | 19143 | 215-726-2310 | ДА |
| Mercy Neighborhood at Face-to-Face | 123 E. Price St. | 19144 | 215 227-4393 | |
| ALGEN - AWB Children's Center | 196 E. Herman St. | 19144 | 215-848-1974 | ДА |
| Childspace Too | 5517 Greene St. | 19144 | 215-849-1660 | ДА |
| CORA Early Years at LaSalle | 2Penn Blvd. Suite #220 | 19144 | 267 -385-3436 | ДА |
| Settlement Music School – Germantown | 6128 Germantown Ave. | 19144 | 215-320-2618 | НЕТ |
| Children's Playhouse - Newbold | 1426 Passyunk Ave. | 19145 | 267 -519-2124 | ДА |
| Elwyn Apple SEEDS South | 1930 S. Broad St. | 19145 | 215-422-4902 | НЕТ |
| Diversified Comm. Svcs. - Dixon | 2201 Moore St. | 19145 | 215-334-2662 | ДА |
| Molly's Child Care | 1610 McKean St. | 19145 | 215-551-0114 | ДА |
| Early Childhood Environments | 762 S. Broad St. | 19146 | 215-844-0178 | ДА |
| Diversified Comm. Svcs. - Western | 1613-21 South St. | 19146 | 215-735-1261 | ДА |
| Settlement Music School – Queen St. | 416 Queen St. | 19147 | 215-320-2670 | ДА |
| Children's Playhouse | 2501 S. Marshall St. | 19148 | 215-372-7050 | ДА |
| Ken-Crest - South | 504 Morris St. | 19148 | 215-271-8908 | ДА |
| Youth Enrichment Programs | 2029-33 S. 7th St. | 19148 | 215-755-7588 | ДА |
| ALGEN - Franklin Day Nursery South | 719 Jackson St. | 19148 | 215-389-2991 | ДА |
| Brightside Academy - Castor | 6000 Castor Ave. | 19149 | 215-289-9103 | ДА |
| Kinder Academy - Mayfair | 6300 Harbison Ave. | 19149 | 215-535-4424 | ДА |
| Kinder Academy - Oxford Circle | 900 E. Howell St. | 19149 | 267-571-6800 | ДА |
| Pratt Street Learning Center in Bustleton | 6600 Bustleton Ave. | 19149 | 215-383-2320 | ДА |
| Your Child's World - Harbison | 6595A Roosevelt Blvd. | 19149 | 215-289-2026 | ДА |
| Little People's Village | 904 N. 66th St. | 19151 | 215-878-3011 | ДА |
| Little People's Village II | 6522 Haverford Ave. | 19151 | 215-474-3011 | ДА |
| Federation Early Learning - Paley | 2199 Strahle St. | 19152 | 215-725-8930 | ДА |
| A Step Ahead Day Care | 7802 Castor Ave. | 19152 | 215-722-4700 | ДА |
| Kinder Academy - Rhawnhurst | 7922 Bustleton Ave. | 19152 | 215-728-7700 | ДА |
| Kinder Academy - Parkwood | 3001 Byberry Rd. | 19154 | 215-612-1776 | ДА |
| SPIN - NE | 10521 Drummond Rd. | 19154 | 215-612-7181 | ДА |
| SPIN - Parkwood | 12640 Dunks Ferry Rd | 19154 | 267-350-2178 | НЕТ |
| YMCA - NE | 11088 Knights Rd. | 19154 | 215-632-0100 | ДА |

#1: ИНФОРМАЦИЯ О РЕБЁНКЕ И СЕМЬЕ // CHILD and FAMILY INFORMATION FORM**ОСНОВНОЙ ВЗРОСЛЫЙ // PRIMARY PARENT**

Взрослый, который в первую очередь отвечает за заботу и благополучие ребенка

| | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|
| Имя / First Name: | | Фамилия / Last Name: | | | |
| Дата рождения / Date of Birth: | | Пол/Gender: <input type="radio"/> Муж./Male <input type="radio"/> Жен./Female | | | |
| Основной язык / Primary language: | | Другие языки / Other language(s): | | | |
| Адрес/Address: | | Квартира/Apt./Unit #: | Philadelphia, PA | Индекс/Zip Code: | |
| № Телефона / Phone #: | | Е-мейл / Email Address: | | | |
| Запасной контакт / Emergency Contact: | | № телефона запасного контакта: | | | |
| Семейное положение / Marital | <input type="radio"/> Женаты/ Married | <input type="radio"/> Одинокий/ Single | <input type="radio"/> Вдова(ец) / | <input type="radio"/> Разошлись / в разводе // Separated/Divorced | |
| Кем приходится ребенку (Выберите одно) // Relationship to Child Select one | <input type="radio"/> Родитель, отчим, мачеха /Parent/Step- | | <input type="radio"/> Дед, бабушка /Grandparent | | |
| | <input type="radio"/> Патронажный родитель, родственник ребёнка | | <input type="radio"/> Патронажный родитель, не родственник | | |
| | <input type="radio"/> Опекун, родственник ребёнка | | <input type="radio"/> Опекун, не родственник ребёнка | | |
| | <input type="radio"/> Другое (уточните): | | | | |
| Раса/этническое происхождение Race/Ethnicity Отметьте все, что подходит | <input type="radio"/> Латиноамериканец | | <input type="radio"/> Ам. Индеец/ Am. Indian | | <input type="radio"/> Азиат / Asian |
| | <input type="radio"/> Афроамериканец / Black | | <input type="radio"/> Многорасовый Multi-Racial | | <input type="radio"/> Native Hawaiian |
| | <input type="radio"/> Выходец с островов/Pacific | | <input type="radio"/> Белый / White | | <input type="radio"/> Другое (уточните): |
| Образование Выберите самый высокий полученный вами уровень/Education Select highest Diploma/Degree earned or highest Grade Level completed | <input type="radio"/> Среднее /High School Diploma | | <input type="radio"/> GED | | <input type="radio"/> Vocational Degree |
| | <input type="radio"/> Техникум /Associates Degree | | <input type="radio"/> Бакалавр / Bachelor's | | <input type="radio"/> Master's Degree |
| | <input type="radio"/> Доктор наук/ Doctorate Degree | | <input type="radio"/> Несколько предметов колледжа | | <input type="radio"/> ESL – Английский – второй язык |
| | <input type="radio"/> 11 ^{ый} класс/11 th Grade | | <input type="radio"/> 10 ^{ый} класс 10 th Grade | | <input type="radio"/> 9 ^{ый} и ниже /9 th Grade or lower |
| | <input type="radio"/> О Другое (уточните)/Other (specify): | | | | |
| Работа, Учеба, Получение профессии Выберите всё, что подходит | <input type="radio"/> Работаю/Работаю на себя | | <input type="radio"/> Безработный/Не работаю | | <input type="radio"/> Инвалид |
| | <input type="radio"/> Учусь /Практикуюсь | | <input type="radio"/> Находящийся дома родитель | | <input type="radio"/> Пенсионер |
| | <input type="radio"/> Военнослужащий в армии | | <input type="radio"/> Ветеран вооруженных сил США | | |
| Есть ли у вас медицинская страховка? Если ДА, назовите её | | | | <input type="radio"/> Да/Yes | <input type="radio"/> Нет/No |
| Вы ждёте ребёнка? | <input type="radio"/> Да | <input type="radio"/> Нет | Вы получаете психиатрические услуги? | <input type="radio"/> Да | <input type="radio"/> Нет |
| Вы получаете бенефиты? | <input type="radio"/> WIC | <input type="radio"/> SNAP | <input type="radio"/> Медицина | <input type="radio"/> TANF кеш | <input type="radio"/> SSI |

| | | | | | |
|--|---|--|---|--|-------------------------------|
| Имя и фамилия ребёнка /Child's Name: | | Дата рождения / Date of Birth: | | | |
| ВТОРОЙ РОДИТЕЛЬ Взрослый, который разделяет заботу о ребенке | | | | | |
| Имя / First Name: | | Фамилия/Last Name: | | | |
| Дата рождения /Date of Birth: | | Пол/Gender: <input type="radio"/> Муж./Male <input type="radio"/> Жен./Female | | | |
| Работа, Учеба, Получение профессии | <input type="radio"/> Работаю/Работаю на себя | | <input type="radio"/> Безработный/Не работаю | | <input type="radio"/> Инвалид |
| | <input type="radio"/> Военнослужащий в армии | | <input type="radio"/> Ветеран вооруженных сил США | | |

ВЫБОР ПРОГРАММ // LOCATIONS

ВЫБЕРИТЕ ПРОГРАММУ(Ы), КОТОРУЮ ВЫ ХОТИТЕ, ЧТОБЫ ПОСЕЩАЛ ВАШ РЕБЁНОК: Ребёнку может быть дано место не на первой, а на второй или третьей выбранной вами программе. **Не выбирайте место, куда вы не хотите или не в состоянии возить ребёнка регулярно и вовремя. Транспортные услуги не предоставляются.**

I выбранная программа / 1st Location Choice:

II выбранная программа / 2nd Location Choice:

РЕБЁНОК // PREK CHILD

Имя / First Name:

Фамилия/Last Name:

Дата рождения / Date of Birth:

Пол /Gender: Муж./ Male Жен./Female

**Расовое/Этническое
Происхождение**
Отметьте все, что
относится к вам

Латиноамериканец /Hispanic

Амер. индеец /Am. Indian

Азиат/ Asian

Афроамериканец / Black

Многорасовый/Multi-Rac

Гаваец /Native Hawaiian

Выходец с островов /Pacific

Белый / White

Другой / Other (specify):

Основной язык /Primary language:

Другой язык(и) / Other language(s):

Child is receiving Early Intervention services:

IEP

EFSP

ER

Suspected

Мать ребенка и/или отец в настоящее время находятся в тюрьме /currently incarcerated.

Да/Yes

Нет/No

ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ // HOUSING

Информация о жилищных условиях
Выберите свою текущую ситуацию

Владею/Own

Снимаю/Rent

Переходный статус – С какой даты?

В приюте – С какой даты?

На вокзале, в парке, в машине – С какой даты?

Проживаю с родственниками или другими лицами из-за отсутствия адекватного жилья или из-за потери жилья – С какой даты?

Отель/мотель, кемпинг или другая подобная ситуация из-за отсутствия жилья или потери жилья – С какой даты?

Временное жильё из-за чрезвычайной ситуации: выселение, наводнение, пожар, ураган и т.д.

Зброшенный жилой дом

Другое _____

Дополнительная информация

Беженец - от войны, преследований или стихийных бедствий и т. д. с предоставленным убежищем

Лицо, ищущее убежища - от войны, преследований, стихийных бедствий и т. д., ожидающее убежища

Мигрант – не иммигрант

ИНФОРМАЦИЯ О ДОХОДАХ СЕМЬИ // FAMILY INCOME

Доход основного родителя

Доход второго родителя

Тип занятости

Сумма

Частота

Тип занятости

Сумма

Частота

Работа

Работа

SSI/ TANF CASH

SSI/ TANF CASH

Безработица

Безработица

Другое: _____

Другое: _____

Я понимаю, что эта информация будет использована для создания моей учетной записи родительского портала COPA, и я получу электронное письмо с моей регистрационной информацией по электронной почте, указанной в этой форме. Я понимаю, что моя заявка не будет завершена до тех пор, пока я не войду в систему и не загружу всю свою подтверждающую документацию.

Заполнение учетной записи родительского портала COPA и подача и завершение заявки не гарантируют, что мой ребенок будет принят в дошкольную программу.

Подпись родителя: _____

Дата: _____

Подпись Сотрудника: _____

Дата: _____

#2: МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР РЕБЕНКА / CHILD HEALTH ASSESSMENT/PHYSICAL EXAM FORM

| | | | | | |
|--|--|---|---|--|-------|
| Фамилия ребёнка: | | Имя ребёнка: | | Дата рождения ребёнка | |
| Фамилия родителя/опекуна: | | Адрес | | Телефон | |
| Поставщик медицинских услуг в РА должен документально подтвердить, что ребенок получил соответствующую возрасту иммунизацию, которая соответствует расписанию Американской академии педиатрии, 141 Northwest Point Blvd., Elk Grove Village, IL, 60007. Расписание можно получить здесь: WWW.aap.org (документ # 9535 и # 9807). Распечатанные копии, предоставляемые DPW, имеют график на обратной стороне формы. | | | | | |
| Медицинская информация, относящаяся к уходу и чрезвычайным ситуациям (опишите, если таковые имеются): <input type="checkbox"/> НЕТ | | | ДАТА ПОСЛЕДНЕГО МЕДОСМОТРА: | | |
| Аллергия на продукты питания или лекарства (опишите, если имеются): <input type="checkbox"/> НЕТ | | | Не пропускайте какую-либо информацию. Эта форма может обновляться специалистами здравоохранения | | |
| РОСТ | | ВЕС | | АРТЕРИАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ | |
| _____ IN/CM %ILE _____ | | _____ LB/KG %ILE _____ | | (НАЧИНАЯ С 3 ЛЕТ) | |
| МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР | | <input checked="" type="checkbox"/> = В НОРМЕ | | ПРИ НАРУШЕНИЯХ – КОММЕНТАРИИ | |
| ГОЛОВА/ГЛАЗА/УШИ/НОС/ГОРЛО | | | | | |
| ЗУБЫ | | | | | |
| КАРДИОРЕСПИРАТОРНЫЙ | | | | | |
| ЖИВОТ/GI | | | | | |
| ГЕНИТАЛИИ/ГРУДЬ | | | | | |
| КОНЕЧНОСТИ/СВЯЗКИ/СПИНА/ГРУДЬ | | | | | |
| КОЖА/ЛИМФАТИЧЕСКИЕ УЗЛЫ | | | | | |
| НЕВРОЛОГИЯ & РАЗВИТИЕ | | | | | |
| ПРИВИВКИ | | ДАТА | | ДАТА | |
| ПРИВИВКИ | | ДАТА | | ДАТА | |
| АКДС/ДТР/Td | | | | | |
| ПОЛИОМИЕЛИТ | | | | | |
| НІВ | | | | | |
| ГЕПАТИТ В | | | | | |
| КОРЬ, СВИНКА, КРАСНУХА | | | | | |
| ВЕТРЯНКА | | | | | |
| МЕНИНГИТ | | | | | |
| ВОСПАЛЕНИЕ ЛЁГКИХ | | | | | |
| ГРИПП | | | | | |
| ГЕПАТИТ А | | | | | |
| РОТАВИРУС | | | | | |
| ДРУГОЕ/ТУБЕРКУЛЁЗ | | | | | |
| СКРИННИНГ-ТЕСТЫ | | ДАТА ТЕСТА | | РЕЗУЛЬТАТЫ НЕНОРМАЛЬНЫЕ ИЛИ РАССМАТРИВАЮТСЯ | |
| СВИНЕЦ | | | | | |
| АНЕМИЯ (HGB/HCT) | | | | | |
| АНАЛИЗ МОЧИ(UA) В 5 ЛЕТ | | | | | |
| СЛУХ (субъективно до 4 лет) | | | | | |
| ЗРЕНИЕ (субъективно до 3 лет) | | | | | |
| ОСМОТР СТОМАТОЛОГОМ | | | | | |
| ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ ИЛИ ОСОБЫЕ ПОТРЕБНОСТИ, РЕКОМЕНДОВАННОЕ ЛЕЧЕНИЕ/ЛЕКАРСТВА/УХОД (приложите дополнительные листы, если необходимо) | | | | | |
| <input type="checkbox"/> НЕТ | | | | | |
| СЛЕДУЮЩИЙ ВИЗИТ – МЕСЯЦ/ГОД: | | | | | |
| ПРОВАЙДЕР МЕДИЦИНСКИХ УСЛУГ: | | | ПОДПИСЬ ВРАЧА ИЛИ CRNP: | | |
| АДРЕС: | | | | | |
| ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС: | | ТЕЛЕФОН: | | НОМЕР ЛИЦЕНЗИИ: | ДАТА: |

#3: ЗДОРОВЬЕ ПОЛОСТИ РТА / СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЙ ОСМОТР / CHILD DENTAL HEALTH/DENTAL EXAM FORM

Фамилия, имя ребёнка/Child's Name _____ Дата рождения/Date of Birth _____

ЧАСТЬ 1: Заполняется родителем/опекуном

1. Посещал ли ребенок дантиста? Нет Да – Если 'Да', укажите дату последнего визита _____
2. Есть ли у ребенка (или были) дупла или кариес Нет Да – Если 'Да', то сколько? _____
3. Есть ли у ребенка проблемы с зубами, дёснами, со ртом? Нет Да
Если 'Да', пожалуйста, опишите _____
4. Сколько раз в день ваш ребенок чистит зубы? _____

ЧАСТЬ 2: Заполняется зубным врачом ребенка

1. Дата последнего:
Осмotra _____ Чистки зубов _____ Обработки фтором _____
2. Нуждался ли ребенок когда-нибудь в лечении зубов? Нет Да
Если да, в каком лечении _____
Было ли завершено лечение? Нет Да – Да – Если 'Да', дата завершения лечения _____
3. Дата следующего визита к дантисту _____

Печать зубного врача

Моя подпись подтверждает правильность информации

Подпись дантиста _____

Дата _____



ПОРА ИДТИ К ДАНТИСТУ!

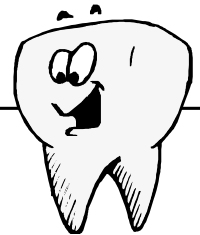
Пожалуйста, обратите внимание:

Адреса и номера телефонов могут меняться; позвоните перед посещением любого из провайдеров, перечисленных ниже.

- Для получения дополнительной информации о дантистах и стоматологических услугах, обращайтесь:
 - 1-800-DENTIST (бесплатный телефон)
 - 215-925-6050 – Philadelphia County Dental Society (частные стоматологи в вашем регионе)
 - Американская академия детской стоматологии - www.aapd.org
 - Американская ассоциация стоматологов - www.mouthhealthy.org
 - PCCY (Public Citizens for Children and Youth) - 215-563-5848 - www.pccy.org/issues/child-health/dental
 - Департамент Здравоохранения Филадельфии - www.phila.gov/health/services/Serv_DentalCare.html

Департамент Здравоохранения Филадельфии – ГОРОДСКИЕ ЦЕНТРЫ ЗДОРОВЬЯ (ПОЛИКЛИНИКИ)

| | | | |
|---|---|---|--|
| HEALTH CENTER #2 1930 S. Broad St., Unit #14, 19145 215-685-1822 | HEALTH CENTER #3 555 S. 43 rd St., 19104 215-685-7506 | HEALTH CENTER #4 4400 Haverford Ave., 19104 215-685-7605 | HEALTH CENTER #5 1900 N. 20 th St., 19121 215-685-2938 |
| HEALTH CENTER #6 301 W. Girard Ave., 19123 215-685-3816 | HEALTH CENTER #9 131 E. Chelton Ave., 19144 215-685-5738 | HEALTH CENTER #10 2230 Cottman Ave., 19149 215-685-0608 | |



ФЕДЕРАЛЬНО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ ЦЕНТРЫ ЗДОРОВЬЯ

| | | |
|---|--|---|
| ESPERANZA HEALTH CENTER 3156 Kensington Ave., 19134 215-302-3156 | FAIRMOUNT HEALTH CENTER 1412 Fairmount Ave., 19130 215-684-5349 | MARIA DE LOS SANTOS 401 W. Allegheny Ave., 19133 215-291-2509 |
| ABBOTTSFORD-FALLS 4700 Wissahickon Ave., Suite 110, 19144 215-843-9720 | HEALTH ANNEX 6120-B Woodland Ave., 19142 215-727-4721 | STEPHEN & SANDRA SHELLER (11TH ST. FAMILY HEALTH) 850 N. 11 th St., 19123 215-769-1100 |

